



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: Limited
23 September 2010
Russian
Original: English

Совет по торговле и развитию

Пятьдесят седьмая сессия

Женева, 15–28 сентября 2010 года

Пункт 3 предварительной повестки дня

Сегмент высокого уровня:

к устойчивому подъему

**Проект доклада Совета по торговле и развитию
о работе его пятьдесят седьмой сессии,**

проходившей во Дворце Наций в Женеве с 15 по 28 сентября 2010 года

Содержание

	<i>Стр.</i>
II. Резюме, подготовленное председателем	2
Сегмент высокого уровня: к устойчивому подъему.....	2

II. Резюме, подготовленное Председателем

Сегмент высокого уровня: к устойчивому подъему

1. Совет провел с участие группы высокопоставленных представителей правительств и экспертов обстоятельное обсуждение, в ходе которого был рассмотрен накопленный на национальном и международном уровне опыт в связи с финансово-экономическим кризисом и эффективность мер политики, которые были приняты для поддержания спроса и предотвращения полного финансового краха. Было высказано общее мнение о том, что наметившееся экономическое оживление по-прежнему является хрупким и неравномерным, а более долгосрочный сценарий представляется неопределенным. По-прежнему ожидают надлежащего урегулирования многие давние проблемы и диспропорции. Безработица достигла беспрецедентных масштабов, что вызывает увеличение бедности, неравенства и социальных проблем и подрывает долгосрочные перспективы экономического роста и оживления.

2. В целом была признана необходимость стимулирования внутреннего спроса и инициирования более динамичного процесса, способствующего поддержанию и ускорению экономического роста. Делегаты отметили разрушительные последствия политики "решения своих проблем за счет соседей" в области заработной платы и обменных курсов в условиях взаимосвязанного и взаимозависимого мира.

3. В ходе дискуссии пристальное внимание было уделено вопросу о последовательности предпринимаемых усилий, в частности вопросу о том, когда страны могут без опасений приступить к свертыванию пакетов стимулирующих мер и каким образом это должно осуществляться. Проведенные дискуссии продемонстрировали значительное расхождение во мнениях относительно стратегий выхода из кризиса, в частности в вопросе о том, когда они должны реализовываться. Многие страны, в частности развитые страны, высказали обеспокоенность в связи с их возможностями получения займов и дальнейшего осуществления стимулирующих мер бюджетно-финансовой политики, ориентированных на расширение экономической деятельности. Была представлена подробная информация об опыте Греции, в частности было отмечено, что расходы, связанные с обслуживанием долга, и высокие затраты по новым займам ограничивают возможности греческого правительства для оживления экономики, и были резко сокращены ассигнования в попытке сдержать разрастание кризиса.

4. Напомнив уроки прошлого, другие участники дискуссии высказали мнение о том, что еще не настало время для реализации стратегий по выходу из кризиса. В частности, опыт Японии на протяжении последних 20 лет свидетельствует об опасностях, которые ожидают мировую экономику. В настоящее время дефляция представляет более значительную угрозу, чем инфляция, и, если не удастся принять надлежащих мер, последствия нынешних структурных корректировок в мировой экономике могут привести к сильному дефляционному давлению. Делегаты напомнили, что попытки Японии преждевременно свернуть свои пакеты стимулирующих мер бюджетно-финансовой политики в 1997 году привели к усилению рецессии в ее экономике. Аналогичный сценарий был представлен для экономики Соединенных Штатов, европейских стран и Китая в том случае, если будут преждевременно свернуты программы стимулирующих мер бюджетно-финансовой политики.

5. Было отмечено, что мир столкнулся не с обычной, а с "балансовой рецессией", при которой объем обязательств превышает рыночную стоимость реальных активов. Займы, взятые в условиях завышенных цен на активы, необходимо теперь возвращать в условиях ограниченного потока денежных средств, остающегося в распоряжении компаний и домашних хозяйств. В этой ситуации домашние хозяйства и компании находятся буквально на грани банкротства, практически не имея возможностей для увеличения инвестиций или потребления, что вызывает еще большее сжатие экономики. В таких условиях даже нулевых процентных ставок недостаточно для того, чтобы стимулировать экономику, и поэтому требуется вмешательство правительств, позволяющее восполнить недостаток спроса со стороны частного сектора и смягчить последствия высокой нормы сбережений в частном секторе. Такая поддержка со стороны правительства должна продолжаться до тех пор, пока не выправится состояние балансов частного сектора и объем обязательств станет меньше или равным объему активов.

6. Некоторые делегаты подчеркнули, что нынешняя ситуация требует более четкого осознания неотложности задач и ответственности в условиях расширяющихся масштабов безработицы, нищеты и социального отчуждения. В наибольшей степени страдают самые уязвимые слои населения, что может создавать угрозу социальной сплоченности и демократии. Другие выступающие высказали обеспокоенность в связи с тем, что процесс координации усилий в рамках Г-20, благодаря которому удалось достичь весьма значительных результатов в начале кризиса, сейчас, как представляется, утрачивает динамизм, несмотря на то, что согласованность действий во время свертывания пакетов стимулирующих мер столь же необходима, как и во время их принятия. Европейский союз не согласился с этим мнением.

7. Многие делегаты и выступающие отметили потенциальную роль, которую может играть региональная интеграция. Некоторые из них указали на выгоды, которые могут получать не крупные бедные страны благодаря нахождению региональных рынков и инвесторов в условиях нехватки внутренних ресурсов. Европейский союз высказал несогласие с мерами, предлагаемыми для создания регулируемой на международном уровне системы обменных курсов, ориентированной на реальные обменные курсы, о чем говорится в *Докладе о торговле и развитии, 2010 год*, тогда как другие выступающие отметили, что такие механизмы, как евро, могут способствовать уменьшению колебаний обменных курсов, с которыми в настоящее время сталкиваются многие развивающиеся страны. Еще один выступающий заявил, что для стабилизации своей экономики в условиях кризиса страны, не участвующие в региональных финансовых учреждениях, могут использовать лишь инструменты торговой политики, в отличие от других механизмов.

8. Многие выступающие подчеркнули необходимость нахождения совершенно новой экономической модели, открывающей новые, более широкие и стабильные пути развития, и "новых инструментов" для устранения основных диспропорций в мировой экономике. Любые новые модели развития должны включать решение основных проблем, касающихся а) спекуляции и неустойчивости цен на сырьевых и сельскохозяйственных рынках; б) увеличения масштабов неравенства и бедности; и с) экологической приемлемости. Некоторые делегаты заявили, что проблемы изменения климата требуют принятия мер, существенно выходящих за рамки разработки природоохранных и экологически приемлемых технологий, для снижения выбросов парниковых газов; для этого требуется также новая глобальная энергетическая модель, которую должны будут принять все страны, включая развивающиеся и развитые. В противном случае

многие страны будут парализованы из-за отсутствия доступной энергии, что приведет к социальным волнениям и увеличению социальных и экономических издержек, связанных с принятием коррективных мер, и в конечном счете отразится на остальных странах мира.

9. Многие выступающие дали высокую оценку содержательному и своевременному анализу кризиса и надлежащих ответных мер, представленному в *Докладе о торговле и развитии*. Некоторые делегаты предложили ЮНКТАД подготовить более критические и конкретные рекомендации для правительств как развивающихся, так и развитых стран в отношении оптимальных методов сокращения финансовой помощи в каждой стране или регионе и экономических последствий этого процесса. ЮНКТАД должна предложить пути решения проблем управления внешней задолженностью с учетом их влияния на процесс развития и масштабы нищеты и неравенства и выработать конструктивные подходы к процессу выхода из экономического кризиса. Другие выступающие отметили, что ЮНКТАД должна играть заметную роль в ходе осуществления реформы глобальной экономической архитектуры, отстаивая интересы слаборазвитых стран мира. В рамках Г-20 ЮНКТАД следует работать в тесном взаимодействии с МОТ и ОЭСР по вопросам, касающимся либерализации торговли и ее воздействия на занятость.
